



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**  
**Tribunál Distritál Oe-cusse**  
**23 Juñu 2016**

**JSMP husu ba ministériu públiku atu asegura krime relevante sira tenke  
inkorpora hotu iha akuzasaun**

Iha 17 Juñu 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse<sup>1</sup> liuhosi notifikasaun kondena arguidu LB ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 no selu kustu judisiál US\$20.00 tanba provadu tenta komete abuzu seksuál hasoru menór ne'ebé foin halo tinan 12.

Tribunál prova katak iha 22 Juñu 2014, tuku 23:00 kalan, arguidu ne'ebé nu'udar ema kabennain ba iha lezada nia uma, no tama ba iha uma laran kaer lezada nia ain rua wainhira lezada no nia kolega toba hela. Arguidu koko atu kolu lezada nia kalsa maibé la konsege tanba lezada hakfodak, tebe arguidu nia liman no hakilar temi arguidu nia naran. Tanba ne'e arguidu halai sai hosi uma laran. Iha momentu ne'ebá lezada nia inan no aman laiha uma no foin fila ba uma iha tuku 03:00 madrugada.

Tribunál kondena arguidu bazeia ba deklarasaun hosi lezada ne'ebé konfirma faktus tomak no deklarata katak iha momentu ne'ebá arguidu lori lampra no lampra ne'e lakan hela. Tribunál rona mós no konsidera deklarasaun hosi testemuña AB ne'ebé toba hamutuk ho lezada no reforsa faktu hirak ne'e. Entretantu arguidu nega faktu hirak ne'e.

Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 177 Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór no artigu 23 Kódigu Penál kona-ba tentative.

“Atu asegura kondensasaun ida-ne'ebé apropiadu ba arguidu, importante ba ministériu públiku atu elabora no profunda krime relevante sira iha akuzasaun hodi fo fatin ba pena ne'ebe mais adekuada ho krime ne'e,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

Tuir JSMP, arguidu la konsege ezekuta ninia aktu ne'e tanba impedimentu ne'ebé mai-hosi lezada rasik tanba lezada tebe no hakilar arguidu nia-naran nune'e arguidu halai sai hosi fatin akontesementu. Ne'e la'os arguidu mak konsiente atu lakontinua ka realiza nia-intensaun.

---

<sup>1</sup> Iha lora hanesan tribunál mós notifika desizaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé komete hosi arguidu AS hasoru lezada ne'ebé deficiente. Kazu ne'e tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 8.

Atu eduka arguidu no sosiedade iha jerál, tribunál presiza atribui pena prizaun efetiva duke suspensaun hosi prizaun. Ministériu Públiku mós tenke iha abilidade tekniku adekuada atu identifika krime relevante sira seluk ne'ebé asosiadu ho krime prinsipál nune'e bele agrava arguidu nia pena. Purezemplu, arguidu kontra artigu violasaun ba domisíliu tanba arguidu tama ba iha lezada nia uma sein autorizasaun.

Tuir JSMP, se ministériu públiku akuza ho krime ida ne'e, hatudu mós ba arguidu no sosiedade katak tama ema seluk nia domisíliu sein autorizasaun nu'udar krime.

Artigu 185 (2) Kódigu Penál kona-ba violasaun ba domisíliu define 'kuandu, atu komete krime ne'e fasil-liu, nia uza kalan, aproveita abitasaun ne'ebé hela iha fatin ermu...ajente sei hetan pena prizaun too tinan 3 ka multa'.

Wainhira faktu asosiadu sira formula no elabora profundamente iha akuzasaun, sei fo-fatin ba tribunál atu halo desizaun ida-ne'ebé ekilíbriu ho tipu krime ne'ebé arguidu komete iha tempu hanesan.

JSMP mós hanoin katak iha kazu sira ne'ebé tribunál suspende hosi prizaun, presiza aplika mós ho regra ba konduta tuir artigu 70 (1) letra (g) Kódigu Penál<sup>2</sup> atu apresenta-an iha tribunál ka polísia nu'udar konsekuensia ida mós ba ninia hahalok.

Aplikasaun regra ba konduta nu'udar meu ida ba tribunál atu bele kontrola arguidu/kondenadu tanba prácticamente suspensaun ba pena prizaun difisil atu kontrola. Suspensaun sein aplika hamutuk ho regra konduta ruma, halo suspensaun ne'e bele la-iha sentidu, satan kazu ne'e involve abuzu seksuál ba menór ne'ebé tuir loloos, ema hotu tenke proteze.

Desizaun ba kazu rua ne'e, tribunál la halo leitura sentensa maibé desizaun entrega ba parte rua liuhosi notifikasaun. Arguidu sira ne'ebé iha momentu ne'ebá marka prezensa, hetan esplikaun kona-ba kondenasaun ne'ebé tribunál hatun ba sira liuhosi sira nia defeza. Tribunál decide notifika deit desizaun ba kazu rua ne'e tanba prokurador ba kazu rua ne'e tenki partisipa iha enkontru ida iha Dili.

Kazu rua ne'e prezide hosi juis koletivu: Dr. João Ribeiro, Dra. Sribuana da Costa no Dr. Eusébio Xavier Victor. Ministériu Públiku representa husi Dr. Ricardo Leite Godinho no arguidu sira hetan defeza husi Dr. Afonso Gomes Fatima ho Dr. Marcelino Coro hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

Kommunikadu imprensa ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estadus Unidus ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Número AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne'ebe nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesariamente refleta USAID ka

<sup>2</sup> Artigu 70 (1) letra (g) Kódigu Penál kona-ba regra ba konduta define katak tribunál bele haruka kondenadu kumpre, iha tempu suspensaun nia laran regra ba konduta ne'ebé fasilita nia integrasaun iha sosiedade, nomeadamente apresenta-an ba tribunál, reinsersaun sosiál nia tékniku ka entidade la polisiál periodikamente.

Governu Estados Unidus Amerikanu nia opiniaun”.

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Email: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

